## 4. 平塚の七夕始まる

神奈川県平塚市の「七夕祭り」が七日から始まった。一九五二年に戦災からの復興と町の活性化のために始まったものが四十回を超え、今では「夏を告げる風物詩」として有名になった。一宮市・仙台市とともに「日本三大七夕祭り」と言われるが、夜景に映える豪華な竹飾りをさして「うちのが日本一」と実行委員会幹部。昨年は五日間にわたる祭りで三百六十万人以上の観光客が集まり、平塚市に落ちた金は二十億とも四十億とも言われる。

## 単語リスト:

神奈川県平塚市(かながわけんひ

らつかし) Thành phố Hiratsuka, tỉnh Kanagawa 七夕祭り(たなばたまつり) Lễ hội Tanabana (Lễ Thất tịch, Lễ hội ngắm sao) 始まった(はじまった) Đã bắt đầu 戦災からの復興(せんさいからのふっこう) Phục hồi từ sau thiệt hại chiến tranh 町の活性化(まちのかっせいか) Sự hồi sinh thành phố 超え(こえ) Vươt ra ngoài

夏を告げる風物詩(なつをつげる ふうぶつし) Những thứ gợi nhắc báo hiệu mùa hè sắp đến 有名(ゆうめい) Nổi tiếng 一宮市(いちのみやし) Thành phố Ichinomiya, tỉnh Aichi 仙台市(せんだいし) Thành phố Sendai, tỉnh Miyagi 三大(さんだい) Ba thứ lớn nhất 夜景に映える(やけいにはえる) Sáng rực lên trong cảnh đêm 豪華な(ごうかな) Lộng lẫy, tráng lệ 竹飾り(たけかざり) Đồ trang trí

bằng tre

実行委員会幹部(じっこういいんかいかんぶ) Người lãnh đạo trong Ban tổ chức 昨年(さくねん)Năm ngoái 祭り(まつり) Lễ hội ~以上(~いじょう) Hơn, trên 観光客(かんこうきゃく) Khách du lịch 集まり(あつまり) Tập hợp, tập trung 落ちた金(おちたかね) Số tiền đã tiêu 億(おく) 100 triêu